

Stowarzyszenie Współpracy Polska–Wschód o. Katowice
Klub Rusycysty
Instytut Filologii Wschodniostowiańskiej UŚ
KN „Rosyjska Ruletka”

W Międzynarodowym Dniu Języka Rosyjskiego
zapraszają na program artystyczny

„Rękopisy nie płoną”

(M. Buthakow, Mistrz i Matgorzata)

Literacko-muzyczne pasáže młośników języka rosyjskiego

Wydarzenia towarzyszące

Wystawa

Michaił Buthakow na scenach polskich,
prezentująca plakaty i afisze teatralne do spektakli
zrealizowanych na podstawie powieści *Mistrz i Matgorzata*

oraz

Ekspozycja

„Rękopisy nie płoną”. Buthakow w zbiorach Biblioteki IFW UŚ

6 czerwca 2016, godz. 11.00, Sala Rady Wydziału
Sosnowiec, ul. Grota-Roweckiego 5

W programie:

- *O rękopisach, Behemocie, magii i metafizyce uwag kilka*. Miniwykład prof. zw. dra hab. Piotra Fasta
- *Dlaczego warto uczyć się języka rosyjskiego* – prezentacja multimedialna Natalii Sowy i Nikoli Wierzbickiej z kl. 3a Gimnazjum nr 5 im. Powstańców Śląskich w Rudzie Śląskiej. Prezentacja zdobyła pierwsze miejsce w konkursie ogólnopolskim
- *День матери – праздник весны* scenka w wykonaniu uczniów Zespołu Szkół Nr 2 w Jastrzębiu Zdroju. Występują: Izabela Kowalska, Dominika Maciejczyk, Natalia Ruta, Sabina Stolarczyk, Dominika Tosta, Magdalena Zozworek, Oskar Bakalarski i Kamil Wactawik
- *Смелая Аня* z repertuaru Aleksandra Rybaka w wykonaniu Joanny Ceglarek i Roksany Ostojskiej z kl. I LO im. 14 Putku Powstańców Śląskich w Wodzisławiu Śląskim
- *Забурай паў* z repertuaru Ani Lorak śpiewają Agata Biata i Klaudia Walczak z Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 3 im. Jana Pawła II w Rudzie Śląskiej
- *Миленький мой мой* w wykonaniu Nikoli Mersz z klasy 3b oraz Tomasz Hanslika z klasy 2a, uczniów Gimnazjum nr 5 im. Powstańców Śląskich w Rudzie Śląskiej
- *Старый клен* – śpiewają uczniowie z klasy 1c Gimnazjum nr 5 im. Powstańców Śląskich w Rudzie Śląskiej
- *Вино любви* oraz *Смена* wykonuje Bartłomiej Kopczacki, absolwent IFW UŚ i doktorant
- *Balnik, Piosenka o piechocie, Nadziei mała orkiestra, Trzy miłości* – w utworach Butata Okudźawy uczniowie X Liceum Ogólnokształcącego im. Ignacego Paderewskiego w Katowicach: Wiktoria Mrugacz, Wiktoria Michalczak, Klaudia Krymer, Katarzyna Helbik, Weronika Stawiarska i Marcin Pietrzyk. Na gitarze akompaniuje Martyna Ciecieręga
- *Czarny kot* Butata Okudźawy oraz *Dialog przed telewizorem* Włodzimierza Wysockiego w wykonaniu Konrada Wójcika, studenta IFW
- Szymon Bryzek, student IFW prezentuje utwór *Ain't no sunshine* we własnym przekładzie na język rosyjski

Prowadzenie Julianna Myślińska i Paweł Łaniewski KN „Rosyjska Ruletka”